

प्रो. राम देव भंडारी : महोदय, यह लोग सदन की परंपरा तो तोड़ रहे हैं। ...*(व्यवधान)*... यह सदन की परंपरा को, सदन की गरिमा को, सदन की मर्यादा को तोड़ रहे हैं, सर।...*(व्यवधान)*...

श्री एस. एस. अहलुवालिया : सभापति महोदय, सदन के विपक्ष के नेता को सुना जाए। ...*(व्यवधान)*...

श्री सभापति : नहीं, नहीं। आप लोग वहां अपनी सीट पर चलिए। ...*(व्यवधान)*...

---

### INTRODUCTION OF MINISTERS

THE PRIME MINISTER (DR. MANMOHAN SINGH) : Sir, I introduce the Council of Ministers.

- Shri Pranab Mukherjee : Minister of Defence.
- Shri Arjun Singh : Minister of Human Resource Development.
- Shri Sharad Pawar : Minister of Agriculture and Minister of Consumer Affairs, Food & Public Distribution.
- Shri Lalu Prasad : Minister of Railways.  
...*(Interruptions)*...
- Shri Shivraj V. Patil : Minister of Home Affairs.
- Shri Ram Vilas Paswan : Minister of Chemicals & Fertilizers and Minister of Steel.  
...*(Interruptions)*...
- Shri P. Chidambaram : Minister of Finance.  
...*(Interruptions)*...
- Shri Mahavir Prasad : Minister of Small Scale Industries and Minister of Agro & Rural Industries.
- Shri P.R. Kyndiah : Minister of Tribal Affairs and Minister of Development of North Eastern Region.

- Shri T.R. Baalu : Minister of Road Transport & Highways and Minister of Shipping. ...(*Interruptions*)...
- Shri Shankarsinh Vaghela : Minister of Textiles.
- Shri K. Natwar Singh : Minister of External Affairs. ...(*Interruptions*)...
- Shri Kamal Nath : Minister of Commerce & Industry.
- Shri H.R. Bhardwaj : Minister of Law & Justice.
- Shri P.M. Sayeed : Minister of Power. ...(*Interruptions*)...
- Shri Raghubansh Prasad Singh : Minister of Rural Development. ...(*Interruptions*)...
- Shri Priyaranjan Dasmunsi : Minister of Water Resources.
- Shri Mani Shankar Aiyar : Minister of Petroleum & Natural Gas and Minister of Panchayati Raj. ...(*Interruptions*)...
- Shri Sunil Dutt : Minister of Youth Affairs & Sports.
- Shrimati Meira Kumar : Minister of Social Justice & Empowerment. ...(*Interruptions*)...
- Shri K. Chandra Shekhar Rao : Minister without portfolio.
- Shri Shibu Soren : Minister of Coal & Mines. ...(*Interruptions*)...
- Shri Dayanidhi Maran : Minister of Communications & Information Technology.
- Dr. Anbumani Ramdoss : Minister of Health & Family Welfare.
- Shri Sontosh Mohan Dev : Minister of State (Independent Charge) of the Ministry of Heavy Industries & Public Enterprises. ...(*Interruptions*)...
- Shri Jagdish Tytler : Minister of State (Independent Charge) of the Ministry of Non-Resident Indian Affairs. ...(*Interruptions*)...

श्री स्वराज कौशल (हरियाणा) : ...*(व्यवधान)*... मैं सदन से वाक-आउट करता हूँ।  
...*(व्यवधान)*... (माननीय सदस्य सदन से उठकर बाहर चले गए।)...*(व्यवधान)*...

DR. MANMOHAN SINGH : Sir, ...*(Interruptions)*...

- Shri Oscar Fernandes : Minister of State (Independent Charge) of the Ministry of Statistics & Programme Implementation. ...*(Interruptions)*...
- Shrimati Renuka Chowdhury : Minister of State (Independent Charge) in the Ministry of Tourism.
- Shri Subodh Kant Sahay : Minister of State (Independent Charge) of the Ministry of Food Processing Industries. ...*(Interruptions)*...
- Shri Kapil Sibal : Minister of State (Independent Charge) of the Ministry of Science and Technology and Minister of State (Independent Charge) of the Department of Ocean Development.
- Shri Vilas Muttemwar : Minister of State (Independent Charge) of the Ministry of Non-Conventional Energy Sources.
- Kumari Selja : Minister of State (Independent Charge) of the Ministry of Urban Employment and Poverty Alleviation. ...*(Interruptions)*...
- Shri Praful Patel : Minister of State (Independent Charge) of the Ministry of Civil Aviation
- Shri Prem Chand Gupta : Minister of State (Independent Charge) of the Ministry of Company Affairs. ...*(Interruptions)*...
- Shri E. Ahammed : Minister of State in the Ministry of External Affairs. ...*(Interruptions)*...

- Shri Suresh Pachouri : Minister of State in the Ministry of Personnel, Public Grievances and Pensions and Minister of State in the Ministry of Parliamentary Affairs.
- Shri B.K. Handique : Minister of State in the Ministry of Defence and Minister of State in the Ministry of Parliamentary Affairs.  
*...(Interruptions)...*
- Shrimati Panabaka Lakshmi : Minister of State in the Ministry of Health and Family Welfare.
- Dr. Dasari Narayan Rao : Minister of State in the Ministry of Coal and Mines.
- Dr. Shakeel Ahmad : Minister of State in the Ministry of Communications and Information Technology. *(Interruptions)*.
- Shri Rao Inderjit Singh : Minister of State in the Ministry of External Affairs.
- Shri Naranbhai Rathwa : Minister of State in the Ministry of Railways.
- Shri K. Rehman Khan : Minister of State in the Ministry of Chemicals and Fertilizers.  
*...(Interruptions)...*
- Shri K.H. Muniappa : Minister of State in the Ministry of Road Transport and Highways.
- Shri M.V. Rajasekharan : Minister of State in the Ministry of Planning.
- Shri Kantilal Bhuria : Minister of State in the Ministry of Agriculture and Minister of State in the Ministry of Consumer Affairs, Food and Public Distribution.
- Shri Manikrao Gavit : Minister of State in the Ministry of Home Affairs.

[7 June, 2004]

RAJYA SABHA

- Shri Shriprakash Jaiswal : Minister of State in the Ministry of Home Affairs. ...(*Interruptions*)...
- Shri Prithviraj Chavan : Minister of State in the Prime Minister's Office.
- Shri Taslimuddin : Minister of State in the Ministry of Agriculture and Minister of State in the Ministry of Consumer Affairs, Food and Public Distribution.  
...(*Interruptions*)...
- Shrimati Suryakanta Patil : Minister of State in the Ministry of Rural Development and Minister of State in the Ministry of Parliamentary Affairs.
- Shri Md. Ali Ashraf Fatmi : Minister of State in the Ministry of Human Resource Development.  
...(*Interruptions*)...
- Shri A. Narendra : Minister of State in the Ministry of Rural Development.
- Shri R. Velu : Minister of State in the Ministry of Railways.
- Shri S. S. Palanimanickam : Minister of State in the Ministry of Finance. ...(*Interruptions*)...
- Shri S. Regupathy : Minister of State in the Ministry of Home Affairs.
- Shri K. Venkatapathy : Minister of State in the Ministry of Law and Justice.  
...(*Interruptions*)...
- Shrimati Subbulakshmi Jagadeesan : Minister of State in the Ministry of Social Justice and Empowerment.
- Shrimati Kanti Singh : Minister of State in the Ministry of Human Resource Development.  
...(*Interruptions*)...

- Shri Namo Narain Meena : Minister of State in the Ministry of Environment and Forests.
- Shri Jay Prakash Narayan Yadav : Minister of State in the Ministry of Water Resources.
- Dr. Akhilesh Prasad Singh : Minister of State in the Ministry of Agriculture and Minister of State in the Ministry of Consumer Affairs, Food and Public Distribution.

MR. CHAIRMAN: The House is adjourned till 11 o' clock tomorrow.

The House then adjourned at forty-one minutes past twelve of the clock, till eleven of the clock on Tuesday, the 8<sup>th</sup> June, 2004.